

dyby sněhy byly,
už by otajaly.³⁾

A to sa tam bělá
postelka vystlaná,⁴⁾
leží tam šohajek,
hlava porúbaná.

Z jednej strany leží
z ocela šablenka,
z druhéj strany sedí
jeho frajerenka.

V jednej ruce drží
bílený šáteček,
v druhéj ruce drží
zelený prúteček.

Bíleným šátečkem
čelo mu utírá,
zeleným prútečkem
muchy mu oháňá.

Ani mně neumřeš,
ani neokřeješ,
ani mně nepovíš,
jak dlúho živ budeš.⁵⁾

Podaj mně, má milá,
šablu zrcadelnú,
nech sa já podívám,
jak mně líčka blednú.⁶⁾

Šablu mu podala,
honem odskočila,

na jeho srdečku
zradu ucítila.

Kdo ti, moja milá,
kdo ti tu radu dal,
věrně ťa, má milá,
věrně ťa miloval.

Dala mně ju, dala,
má stará mamička,
by mia neseťala
tá tvoja šablička.⁷⁾

Byl bych ti, má milá,
byl bych ti hlavu ťal,⁸⁾
aby po mej smrti
žádný ťa nedostal.

¹⁾ šedá.

²⁾ a) holubénky bílé,
b) studené voděnky.

Jinde začíná:

Hory, milé hory,
co to ve vás stojí,
snihy-li to ležá
či labutě šedá?

aneb:

Ja, co sa to, co sa
na tech horách šeřá,

sú-li to tam snihy
lebo husi sedá?

³⁾ Dyby sněhy byly,
už by rozpotnaly,
holubénky bílé
už by ulétaly.

⁴⁾ postel malovaná.

⁵⁾ esli si mia vezmeš.

⁶⁾ potem já ti povím,
esli si ťa veznu.

⁷⁾ Nedal mně ju žádný,

dala sem si sama,
na tvojem srdečku
zradu sem uznala.

⁸⁾ Co bys mně byl, milý,
s tú šablú udělal?
Frajerenko moja,
byl bych ti hlavu ťal.

Byl bych ti udělal
svadbu bez ohlášek,
až by mně byl ostal
krvavý palášek.

264. Jiné čtení (z Milotic) a pění (z Rohatce)



Bože můj nebeský, jdú na mňate-skno-sti, že můj milý leží ve velkejne-mo-ci, ve vel-kej ne-mo - ci.

Bože můj nebeský,
jdú na mňa tesknosti,
že můj milý leží
ve velkej nemoci.

Dybych já věděla,
že jemu pomožu,
zajela bych já mu
pro červenú růžu.

Nehledaj, má milá,
tej červenej masti,
už je má hlavěnka
porúbaná dosti.

Dyby já věděla,
že mně míníš umřít,
dala bych já tobě
košelku zlatem šit.

Nedávaj, má milá,
košelky zlatem šit,
a pros Pána Boha,
abych mohl okřít.

Podaj mně, má milá,
šablu zrcadlnú,
nech sa já podívám,
jak mně líčka blednú.

Jak mu ju podala,
na straně ostala;
kdo ti tu radu dal,
bys u mňa nestála?

Dala mně ju, dala,
má stará matička,
by mňa neseťala
tá tvoja šablička.

Byl bych ti udělal
svadbu bez ohlášek,
až by mně byl ostal
krvavý palášek.